



EIDGENÖSSISCHES DEPARTEMENT
FÜR AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN
DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DIPARTIMENTO FEDERALE DEGLI AFFARI ESTERI

Bern, 12. Mai 1992

Für die BR-Sitzung
vom 13.5.92

Notiz an die
Herren Bundesräte

*PID ist bei Verpflichtungen
im Ausland dabei.*

Uebersicht über die Verpflichtungen von Bundespräsident Felber: Vertretung

Wir übermitteln Ihnen die angekündigte Liste der Verpflichtungen von Bundespräsident Felber, für welche im Bundesrat die Vertretung geregelt werden sollte. Da die Dauer der Abwesenheit ungewiss ist, haben wir aus organisatorischen Gründen (Ferienabwesenheiten) vorsichtshalber die Verpflichtungen bis Mitte August aufgeführt. Im Zusammenhang mit der Regelung den Stellvertretungen wäre es nützlich, wenn die Bundeskanzlei die Erreichbarkeit des Bundesrates während den Sommerferien rechtzeitig auflisten würde.

Allfällige später eintretende Aenderungen resp. Neuerungen im Verpflichtungsbereich des EDA werden wir bilateral regeln und bei Bedarf in die Bundesratssitzung einbringen.

Liste der Verpflichtungen

25. Mai 1992

Rechtskommission NR: Rassismus-Konvention

Vorschlag: gemäss Rückmeldung der Kommission ist Vertretung nicht erforderlich.

26.5.92

Geschäftsprüfungskommission (Einleitender Teil und Teil EDA)

Vorschlag: Vizepräsident Ogi oder Bundeskanzler Couchepin für allg. Teil; für Teil EDA BR Delamuraz

1.-19.6 1992

Sommersession:

- Regierungsrichtlinien (NR und SR)
Vorschlag: BR Stich und BK Couchepin

- Geschäftsbericht, Einleitungskapitel (NR und SR)
Vorschlag: Vizepräsident Ogi und BK Couchepin



Vorbereitung

- Geschäftsbericht Teil EDA (NR und SR)
Vorschlag: BR Delamuraz
- Fragestunde
Vorschlag: BR Delamuraz
- Botschaft IKRK Museum (NR und SR)
Vorschlag: BR Delamuraz oder BR Stich
- Seeschifffahrt (Konvention/Protokolle; SR)
Vorschlag: BR Delamuraz
- ev. Bericht des Europarates
Vorschlag: ??

3.-15.6.92

Rio, Umweltkonferenz

Vorschlag: Bundesrat Cotti vom 9. - 15.6.*evtl. VP Ogi*

17.6.92

Parl Delegation aus Polen (11.45 - 12.30 Uhr)

Vorschlag: *VP Ogi*

NLH

17.6.92

Besuch von Herrn Klepsch, Präsident des Europ. Parlamentes
(Nachtessen im Lohn mit Delegation des Bundesrates; 20.00
Uhr)Vorschlag: *VP Ogi, BR Delamuraz, BK*

NLH

18.6.92

Bundeskanzler Kohl (18.15 Uhr Konferenz und anschliessend
Nachtessen in Zürich)Vorschlag: *BR Koller*

19.6.92

Besuch von Präsident Soglo, Benin

Vorschlag: *VP Ogi*

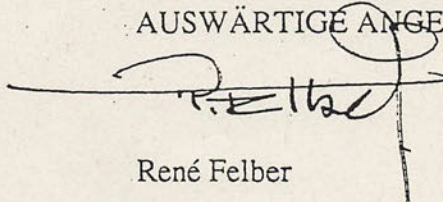
Dr. Müller

24.-26.6.92

Aussenpolitische Kommissionen NR (EWR und 3.
Integrationsbericht) (24.6. = Hearings)Vorschlag: BR Delamuraz

- 25.6.92 : Lettres de créance
Vorschlag: Vizepräsident Ogi *IBK*
- 6./7.7.92 Aussenpolitische Kommission SR (EWR und 3. Integrations-
bericht)
Vorschlag: BR Delamuraz
- 9./10.7.92 KSZE, Helsinki (Sommet Chefs d'Etat)
Vorschlag: Vizepräsident Ogi
- (Mitte Juli Start Weltraumflug Nicollier
Vorschlag: kann auch noch später festgelegt werden, wenn
genaues Datum feststeht)
- 1.8.92 Sevilla; Weltausstellung
Vorschlag: *V.P. Ogi*
- 8./9.8.92 : Filmfestival Locarno
Vorschlag: Bundesrat Cotti

GA/NLH

EIDG. DEPARTEMENT FÜR
AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN

René Felber

Kopie an: Herrn Bundeskanzler F. Couchepin
Frau Vizekanzlerin H. Muralt Müller
Herrn Vizekanzler A. Casanova



EIDGENÖSSISCHES VERKEHRS- UND ENERGIEWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT
 DEPARTEMENT FEDERAL DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET DE L'ENERGIE
 DIPARTIMENTO FEDERALE DEI TRASPORTI, DELLE COMUNICAZIONI E DELLE ENERGIE
 DEPARTAMENT FEDERAL DA TRAFFIC ED ENERGIA

3003 Bern, 18. Mai 1992

Für die BR-Sitzung
 vom 20. Mai 1992

Notiz an die Herren Bundesräte

Verpflichtungen von Bundespräsident Felber; Vertretung.

Geschäftsbericht 1991: Legislaturplanung 1987 - 1991 am 26. Mai.

1. Aufgrund der Liste des EDA vom 12. Mai 1992 hat der Bundesrat am 19. Mai folgende Vertretung beschlossen:

26. Mai 1992, 8.00 - 8.45: Geschäftsprüfungskommission des Ständerates. *Ogi*

Aussprache mit einem Mitglied des Bundesrates und dem Bundeskanzler zum Vollzug der Legislaturplanung 1987 - 1991.

Vertreter: *Vizepräsident Ogi*

Teil EDA: Bundesrat Delamuraz.

45 Min Chance

2. Am gleichen Tag berät die Finanzkommission des Ständerates ab 8.00 die Staatsrechnung (Teil EVED), die Finanzrechnung PTT und die Rechnung der SBB für 1991. Die Beratungen in der Sektion haben gezeigt, dass die unerfreulichen Abschlüsse 1991 der Verkehrsunternehmungen des Bundes zu intensiven/kontroversen Voten Anlass geben. Die Präsenz des Departementsvorstehers ist unumgänglich.

Vorschlag: die Vertretung betreffend Geschäftsprüfungskommission des Ständerates vom 26. Mai (Ziff. 1 vorstehend) wird anders geregelt.

Frage: Wer kann GPK SR
 am 26. 5. übernehmen?
 (Legislaturplanung)

EIDGENÖSSISCHES VERKEHRS- UND
 ENERGIEWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Adolf Ogi
 Adolf Ogi